



ANG GUIDE SA INYONG STAR STUDENT REPORT CALIFORNIA STANDARDS TESTS

DEPARTMENT OF EDUCATION NG CALIFORNIA

Ang guide na ito ay tutulong sa inyo na maintindihan ang report ukol sa inyong anak at ang mga rekomendasyon na ibinabahagi. Ang ilang bahagi ng report ukol sa inyong anak ay masinop na isinalin sa Tagalog at ang ibang bahagi ay isinalin sa pangkabuuan.

1 Ang impormasyon tungkol sa inyong anak

Sa bahaging ito ay makikita ang mga sumusunod: student number, petsa ng kapanganakan, grado ng inyong anak, petsa kung kailan siya kumuha ng test, paaralan, at distrito. Kung mayroon nito, lababas din ang inyong mailing address sa seksyon na ito.

2 Liham ng Pagpapakilala mula sa State Superintendent of Public Instruction

Mahal na Magulang/Tagapag-alaga,

Bawat taon, sinusukat ng California Standardized Testing and Reporting (STAR) na Programa ang progreso ng inyong anak sa pagtugon sa California content standards na maikukumpara sa standards sa ibang lugar sa mundo. Inilalarawan ng standards na ito kung ano ang dapat malaman ng lahat ng mga estudyante at kung ano ang dapat nagagawa nila sa bawat grado.

Makikita sa report na ito ang iskor ng inyong anak sa mga STAR Program test. Hinihikayat ko kayong kausapin ang inyong anak at ang (mga) titser ng inyong anak tungkol sa mga resultang ito. Maliban sa pagbibigay sa inyo ng mahalagang impormasyon tungkol sa kahusayan at kahinaan ng inyong anak sa pag-aaral, nakakatulong sa atin ang mga iskor sa test na maunawaan kung gaano kahusay ang ating mga paaralan at kung paano natin mapapahusay ang pinakamahalagang trabaho sa lahat – ang paghahanda sa mga estudyante na magtagumpay sa paaralan at sa kinabukasan.

3 Ang scale scores at performance levels o kakayahan ng inyong anak

Tingnan kung anong iskor ang nakuha ng inyong anak sa California Standards Tests (CSTs) — tingnan ang mga patayô na itim na bar sa ilalim ng bawat subject heading. Ang bilang sa itaas ng bawat bar ay ang mismong iskor ng inyong anak sa subject na iyon. Ang performance level ng inyong anak sa bawat subject ay makikita sa mga may kulay na kahon sa kaliwa at sa text sa ilalim ng bawat itim na bar. Mayroong limang performance levels o level ng kakayahan: advanced, proficient, basic, below basic, at far below basic. Ang layunin sa California ay ang makapagtrabaho ang lahat ng mga estudyante sa proficient o advanced level.

Ang test sa English language arts at mathematics ay ibinibigay sa mga estudyante sa grade two hanggang eleven. Ang test sa science ay ibinibigay sa mga estudyante sa grade five, eight, at ten, at ang ilang mga estudyante sa high school ay maaari rin kumuha ng end-of-course science tests. Ang lahat ng mga estudyante sa grade eight at eleven ay sinusuri sa history-social science, at ang ilang mga estudyante sa high school ay kumukuha ng end-of-course world history test. Ang lahat ng mga test na kinukuha ng inyong anak ay binibigyan ng iskor. Kung hindi kinuha ng inyong anak ang isa o higit pa sa mga test na ito o kung ang isang iskor ay hindi inireport, itinatala ito sa report ng inyong anak.

4 Mahahanap ninyo ang mga kompletong resulta ng STAR Program sa California Department of Education (CDE) STAR Results Web page sa <http://star.cde.ca.gov> at ang accountability report card ng inyong paaralan sa CDE School Accountability Report Card (SARC) Web page sa <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>. Maaari rin kayong humingi ng kopya ng SARC mula sa paaralan ng inyong anak.

5 Paano ko gagamitin ang mga resulta na ito ng STAR Program?

Iminumungkahi ng bahaging ito ang mga paraan sa pagmomonitor ng kakayahan ng inyong anak sa eskwelahan, kabilang ang mga test sa classroom, mga gawaing-bahay, at mga grado. Maaari ninyong gamitin ang mga mapagkukunan ng impormasyon na ito upang kausapin ang titser ng inyong anak tungkol sa mga ispesipikong bahagi kung saan siya dapat humusay.

STAR Student Report
USING ASSESSMENTS TO HELP STUDENTS LEARN

LOCAL ELS # 9999999999 STUDENT # 9999999999 DATE OF BIRTH 06/11/1999
GRADE 4 TEST DATE Spring 2008

Dear Parent/Guardian,
Each year, California's Standardized Testing and Reporting (STAR) Program measures your child's progress in meeting California's world-class content standards. These standards describe what all students should know and be able to do at each grade level.
This report shows your child's scores on the STAR Program tests. I encourage you to discuss these results with your child and your child's teachers. Besides giving you valuable information about your child's academic strengths and weaknesses, test scores help us understand how well our schools are doing and how we might do better in the most important job of all – preparing students to succeed in school and beyond.

Sincerely,
Jack O'Connell
STATE SUPERINTENDENT OF PUBLIC INSTRUCTION

Your child's overall results on the California Standards Tests

Your child's scale scores and performance levels are shown below. Dependence on grade level of your child, the scores shown here may vary from those shown on the report card.

Subject	Scale Score	Performance Level
English Language Arts	302	Basic
Mathematics	247	Below Basic
Science	247	Below Basic

How should I use these STAR Program results?
These results are one of several tools used to follow your child's educational progress. While they provide an important measure, they should be viewed with other available information about your child's achievement, such as classroom tests, assignments, and grades. These results are also intended to help ensure your child is getting the best possible education. If your child is not performing at the level you would expect, these results can help guide a conversation with your child's teacher in order to help focus on specific areas for improvement.

6 Tungkol sa paggamit ng impormasyong ito

Ang isang test ay makapagbibigay lamang ng limitadong impormasyon. Ang isang estudyanteng kumukuha ng parehong test nang higit sa isang beses ay maaaring magkaroon ng mas mataas o mas mababang iskor sa loob ng isang maliit na range sa bawat bahaging sinuri. Dapat ninyong kumpirmahin ang mga kahusayan at mga kahinaan ng inyong anak sa mga paksaang ito sa pamamagitan ng pagrebyu sa trabaho sa classroom, mga assessment batay sa standards, at progress reports na ibinibigay sa loob ng taon.

7 Ang mga kahusayan at mga kahinaan ng inyong anak batay sa mga test na ito

Ipinapakita ng mga chart na ito kung gaano kahusay ang inyong anak sa iba't-ibang content areas para sa bawat test na kinuha. Ang subject para sa bawat test ay nakalista sa ibabaw ng bawat chart. Kasama sa karamihan ng mga report para sa mga estudyante sa grade two hanggang eleven ang English–language arts at mathematics. Kabilang sa mga report para sa mga estudyante sa grade five, eight at ten ang science. Kabilang sa mga report para sa mga estudyante sa grade eight at eleven ang history–social science. Maaaring kabilang sa mga report para sa mga estudyante sa high school ang mga resulta para sa end-of-course tests sa science at world history.

Ang mga katanungan sa mga CST ay nakagrupo sa mga content area na makikita sa kaliwa ng bawat chart. Ang content areas na ito ay batay sa California content standards na naglalarawan kung ano ang dapat malaman ng inyong anak at kung ano ang dapat nagagawa niya sa bawat grado. (Kung hindi kinuha ng inyong anak ang alinman sa mga CST na inasahan para sa kanyang grade o kung walang iskor na maiuulat, nakatala ito sa report.)

Mahamanap sa tabi ng pangalan ng bawat content area ang bilang ng mga katanungan na sinagot nang wasto ng inyong anak sa content area na iyon at ang persentahe ng mga katanungan na sinagot nang wasto ng inyong anak sa content area na iyon, na ipinapakita ng isang diamond sa chart. Ipinapakita ng bar ang percent correct range ng mga iskor para sa mga estudyante sa estado na ang iskor ay nasa proficient level sa CST para sa subject na iyon.

Sa ibaba ng chart ay may karagdagang impormasyon tungkol sa performance ng inyong anak sa bawat test.

8 Nilalaman ng bahaging ito ang isa sa mga sumusunod na uri ng impormasyon:

- Karagdagang impormasyon tungkol sa English–language arts content standards at sa grade-level mathematics content standards (grade two hanggang four, six at seven) o Algebra I Standards (grade seven)
- Mga resulta ng content area sa science (grade five, eight, at ten), history–social science (grade eight at eleven), at end-of-course na mga CST
- Mga karagdagang mapagkukunan ng impormasyon (grade five)

9 California Reading List (CRL) at/o Karagdagang impormasyon tungkol sa STAR Program o Early Assessment Program (EAP) (para sa grade eleven)

CRL — Ang rekomendadong reading list number na ito ay batay sa California English–Language Arts Standards Test na iskor ng inyong anak. Dapat mabasa nang mag-isa ng inyong anak ang mga titulo sa listahan. Siyempre, walang iisang test ang magsasabi sa inyo kung anong mga libro ang mababasa o dapat basahin ng inyong anak—hikayatin ang inyong anak na tingnan ang ibang reading list numbers upang makahanap ng mga magagandang libro. Ang mahusay na kakayahang magbasa ay mahalaga upang magtagumpay sa lahat ng mga subject sa iskuwela. Hikayatin ang inyong anak na magbasa sa tahanan.

Upang makita ang California Reading List:

1. Bisitahin ang CDE STAR Results Web page sa <http://star.cde.ca.gov> at piliin ang "California Reading List" link.
2. Piliin ang Search for a Reading List upang humanap ng mga libro para sa inyong anak.

EAP — Kung ang inyong anak ay nasa grade eleven, ang bahaging ito ay nagbibigay rin ng impormasyon tungkol sa Early Assessment Program (EAP) ng California State University (CSU) at mga resulta para sa EAP, kung kinuha ng inyong anak ang EAP. May karagdagang impormasyon tungkol sa EAP sa CSU Web page sa <http://www.calstate.edu/eap>.

10 Karagdagang impormasyon tungkol sa STAR Program

Ang bahaging ito ay nagbibigay ng impormasyon kung paano makakakuha ng mga sagot sa inyong mga katanungan tungkol sa STAR Program at mga resulta ng STAR test ng inyong anak.

